Meklamen: pro Beile 20 Rp. ober 20 S.

# attal

Anzeiger für Liechtenstein und Umgebung.

Ericheint in Mele jeden Samstag mit Gratisbeilage: "Abenbruhe".

Abonnements nehmen entgegen: Buchdenderei M. W. In Rels, Die Zeitungsaustrager und Die Boftftellen.

Inferate nehmen bie Beitungsanstrager und bie Buchdruderei entgegen und muffen fpatefte find Bermittag bei ber Buchbruderei eingehen. - Ginfendungen find fruhzeitig an bie Redaftion zu fenben. - Schriftlichen Unfragen find Frantomarten beigulegen. - Anonymes wird nicht berüdfichtigt.

Mr. 20 — Zweiter Jahrgang Deuck und Expedition : Sarganteeland. Buchdruckerei A. G. in Mela. Berlag: "Bberrueinifche Hadridten" A .- 6. in Mels. (Telefon 55). Mels-Baduz, 15. Mai 1915.

# Sauswirtschaftliches.

In dieser schweren Zeit, da die Lebensmittelpreise in drängender Folge iprunghaft steigen, hört wohl jeder Familienvater jast täglich die Mage feiner Frau: Dein Birtichaftsgelb reicht utir nicht mehr, unjer Gintommen langt faum fürs Offen. Wo joll ich die Mittel für bie jo teuren Meider, Schuhe und andere Bedürfniffe

Die Antwort auf diese Frage fällt dem Fa-milienoberhaupte allerdings ichwer; ift jein Berdienst wenn nicht fleiner geworden, jo doch frau erwidern, "das habe ich schon lange getan und endlich muß auch das Einschwänfen eingeschränft werden. Unjere Minder brauchen fraftige Rahrung und was man ihnen in diejer Sinficht entzieht, ift ein Verbrechen an ihnen, an

es auch nicht aufgehoben werden fann, jo joll es doch gemifdert werben. Wie fann dies aber

Jedenfalls auf mancherlei Weije, hauptjächlich aber durch führung eines geordneren Haushaltes. Da ift es in erfter Linie Die Bausfrau, gen, das braucht großen Gleiß und viel Uebung. auf gu fochen. Gas ift nichts unmögliches, liebe auch auf biefem Gebiete vorwärts zu tommen! Beferin; es gibt tatjadlich viele Bausfrauen, bie bas fonnen, und bagu gehörst auch bu, schöne Leserin; ich ichreibe bas aber für bie audern, für diejenigen, die das nicht gelernt haben. Dieje find aber meiftens auch nicht ichuld baran. richten"

Ordnung und Reinlichkeit muffen die obersten Grundfäbe jeder Hausfran iein; sie sind die einem Fernstehenden in den Spalten Ihres ge- muß besser nachdesen, da und dort wird Ordnung haut oft ein verslucht wilder ungeberdiger Grundpseiler jedes Hauswejens. Sie sparen schähen Blattes einen kurzen Gedanken auszu- geschaffen; der und der Schlendrian muß aufhö- Weiberkopf. Grad zum Berzweiseln jollte es den Gliedern der Familie Zeit, Aerger, Ber- drücken. Alls Ihre Zeitung vor etwas mehr als ren; dies und jenes wird nicht mehr vorkommen. aber diesen beschen Beiten boch nicht werbruß und namentlich viel Geld. Eine Saus- Jahresfrist im Werden begriffen war, bangte ich Und jest, jest nach einer oder mehreren Amts- den. Hundertsach ist's erwiesen, daß das die bestrau die Ordnung halt, versteht auch die erste um das Gedeisten des Unternehmens, denn, dauern? Ja, es ist halt beim Alten geblieben sten und tauglichsten Amtsleute sind, welche es Kunft einer sparsamen Köchin, nämlich das rich= sante ich mir, die Zahl der Freunde "der guren oder nicht viel anders geworden; es hat halt auch ungern und mit Widerstreben geworden sind; tige Einteilen. Da geht nichts verloren, da alten Zeit" ist zu groß. Seute aber, ein Sahr bei den damals "Nenen" wieder gemenschelt. sie sinden am ehesten die Wege zum gemein= fteben feine Speijereste tagelang in den Schuf- ipater, staune ich barüber, wie glangend die "D. ilnd jo wiede wohl wieder bleiben. Gine alte nütigen Berwalten des Umtes, verfteben am jeln herum, bis sie verdorben sind, sondern die R." die Feuerprobe bestanden haben. Warum Erfahrung tut dar, daß gerade jene, welche ver- richtigsten des Bolles Willen und Wünsche, nein werden wieder in einer Fassung zu Tische ge- fam das jo? iprachen, die West umzusehren, die ersten sind, sage ich des Bolles Bedürfnisse und Nöten, finwerben wieder in einer Fassung zu Tische ge- tam das jo? ihrachen, die Welt umzukehren, die ersten sind, lage ich des Bostes Bedürsnisse und Roben, sin- bracht, daß jedermann sie mit Appetit ist. Da Jum ersten bot Ihr Blatt jedesmal eine äus welche mit der Welt lausen; und die gleiche Er- den aber auch und zum voraus Gats wird nicht noch eine Masse Holz in den Hord siere Ischen Ische Masse Welts zu gesprießte Gats und gemeine Vertrauen und von daher gutes Entschen fahrung tut dar, daß es meistens sehr siehne gertrauen und von daher gutes Entschen Ische Masse Welts zu gesprießte ger fahrung tut dar, daß es meistens sehr siehne Welts zu gesprießte ger fahrung tut dar, daß es meisten sehr siehne gertrauen und von daher gutes Entschen Allen der Welts zu gesprießte ger fahrung tut dar, daß es meisten sehr jahrung tut d

ba den Mann, wenn er noch joviel verdient, es dere bald ftaubfrei ift. wenig entsprechen. Richt feines Badwerf ver- inanche Stunde geopfert haben, jo durfen Sie langt der gewöhnliche Bürger, sondern frästige auch des wärmsten Dantes des gesamten liech-Hausmannskoft. Junge Möden sollen nicht tensteinischen Volkes versichert sein. Dis zu ihrer Verehelichung in die Fabrik gehen, Mit landsmännischem Gruß. Run hilft aber alles Jammern und Jetern jondern jollen bei einer tüchtigen Hausfrau in nichts, die Lage ist nun einmal die. Unsere Aufgabe ist es, dem Uebel zu begegnen; wenn ber größten hauswirtlicht Distitut oder in es auch nicht aufahren mit der größten hauswirtlicht der in ber größten hauswirtlicht. auch ber Lohn gering ift, jo hat doch ein jolches Wädchen sich eine große Mitgift erworben, die rst ipater u. nach und nach, aber sicher zur Auszahlung gelangt.

Die Borbereitung unferer weiblichen In-gend auf den Beruf als Mutter und Hausfrau welcher die erste Rolle aufällt. Ja, die Hausift von eminent wichtiger volkswirtichaftlicher
frau jollte und muß heute eine Künstlerin sein. Bedeutung. In dieser Ersenntnis ist denn auch
kennstlerin wird man nicht von heute auf moran unseren Fortbildungsschulen für wähllch ist gen, das braucht großen Fleiß und viel Uebung. ein Büchlein eingeführt, das sehr praktisch ist Jund eine Künftlerin und unseren Töchtern, soweit es die Zeit und fein? Sie foll is verstehen mit wenigem, d. f. bie Umftande erlauben, die Anfangsgrunde der nit einem klostenauswand genügend und Hauswirtichaft ermitteln soll. Trachten wir

## Gin Bürcher Brief.

Gin Liechtenfteiner.

### Die "Acuen".

Gemeint find die neuen Amtomanner. Es find wohl unter ihnen jolche, welche das Mint jelber gewünicht und gejucht haben, es fei nicht gejagt, es gejucht haben, weil sie joviel auf Umtstitel haben, jondern weil sie glaubten und heute noch der Weinung find, nun alles beffer ober wenigstens anders zu machen als bisherige Umtsinhaber. Die Absicht ist eine mehr denn löbliche; und tatfächlich gibts faum eine Umt& verwaltung, bei ber nicht das einte ober andere jollte und fonnte beffer gemacht werden; mancherorts ware jogar Bieles und Bichtiges, was zu einer guten, ersprieglichen und gewiffenhaften Umteverwaltung gehört, anders und beffer gu machen. Allein mir ist's, als hätten die bisherigen Umtsträger einft gerade jo gedacht und ge-Un die Redaftion ber "Oberrheinischen Rach= mit Schnsucht auf die Wahl in's Amt gewartet hatten; sie fritisierten einst auch alles und ver- daß hinter dem Amtstitel gradjogut Bitterkeit Gestatten Sie, geehrtester Herr Doktor, auch iprachen und gaben in Aussicht: Das und Das versteckt ist, wie hinter einer ichonen Gesichts-

Frau in der Küche vernachlässigen! Wie viel Großväter als Zeitungsfutter empfanden, wie ihr mir nicht übel nehmen; ich will euch ben aber kann sie ersparen durch Rähen, Flicken, etwa die Anpreisung irgend einer garantiert guten Willen auch nicht abgesprochen haben, im Stricken, beim Baschen, Bügeln usw. Das staubsreien Ware, gestellt, jo würde sich die Zahl Gegenteil, ich traue euch ein ichones Stück guten Sprichwort sagt ja: "Ein Mann bringt mit Roß der Abonnenten nicht jo überraschend gesteigert Willens mehr zu als euren Vorgängern. Allein und Wagen nicht soviel ins Haus, wie eine haben; denn mich 3. B. interessiert eben viel es ist immer mit den Berhältnissen zu rechnen Fran in der Schürze hinaus." Was nübt es mehr, zu ersahren, ob zu Hause auch manches ans und die sind oft stärker als der gute Wille. Die Berhältniffe fügen fich oft wider Erwarten viel wird ihm doch nirgends reichen. Drum sollen Bum zweiten gebührt Ihnen, Herr Redat- weniger dem guten Willen oder den Bestrebun-unsere Mödchen und angehenden Frauen es als tor, dafür Anextennung, daß Sie frisch heraus- gen, womit man an sie herantritt, fügen sich am weniger bem guten Willen oder den Beftrebunihre erste Aufgabe betrachten, sich die notwen- schen Tecten. Jedermann muß zugeben, daß z. B. allerseltensten über Nacht und so schwell als man digen Kenntnisse zur Führung eines Haushaltes Hre Landtagsberichte so wiedergegeben waren, es berechnet hat nach dem Wesen der Kraft und anzueignen. Leiber sehlt bei uns eine haus- daß won den Verhandlungen tatjächlich Fähigseit, welche die "Neuen" nicht selten an bienst wenn nicht kleiner geworden, so doch wirtschaftliche Schule; es haben solche Schulen din Vild machen konnte. Kurz, ich bin der sich entdecken, abgeschen davon, daß die geblieser singen. "Ja einschränken", wird die Hause schaffigen den Fehler, daß sie zuwiel Theorie lleberzeugung, daß die Schaffung der "D. N." bewen Antskollegen den "Neuen" oft zu verstreiben und darum die Praxis vernachlässigen sie Liechtenstein von größtem Nutzen war, und schole ich school des Ginistränken und dem gewöhnlichen bürgerlichen Hause geit des Geschreifter herr Doktor, hiebei des gehaben davon, daß die gebliesen von größtem Nutzen war, und schole ich jehon lange getan und dem gewöhnlichen bürgerlichen Hausen war, und bei gebliesen den "Neuen" oft zu verstreiben von größtem Nutzen war, und bein gewöhnlichen bürgerlichen Hausen wir Doktor, hiebei desten zu halten wilden den gewöhnlichen bürgerlichen Hausen war, und bein gewöhnlichen bürgerlichen Hausen war, und bei gebliesen den "Neuen" oft zu verstreiben von größtem Nutzen war, und bein gewöhnlichen bürgerlichen Hausen war, und bei gebliesen den "Neuen" oft zu verstreiben und barum die Brazis vernachlässigen wenn Sie, geehrtester herr Doktor, hiebei den den den gewöhnlichen bürgerlichen Kanzweisen wenn zu verstreiben und dem gewöhnlichen bürgerlichen Hausen war, und seine Vild und den gewöhnlichen bürgerlichen Schole Scholen den Vild und den gewöhnlichen beiten zu verstreiben und dem gewöhnlichen beiten zu verstreiben und dem gewöhnlichen beiten zu verstreiben und dem gewöhnlichen beiten von größten Vild und den gewöhnlichen von geschen Vild und den gewöhnlichen von ein Amt gesucht, haben bas erfahren und find innert wenigen Wochen ihrer Umtstätigfeit ernüchtert worden im "alles beffer ob. anders machen." Eigentlich burften die Wähler bas auch etwas bebenten, welche glaubten, einen "Streber" auf ben Stuhl haben gu muffen, um vielleicht einen Migbeliebigen weggulupfen; oft genug haben fie damit arge Tänichungen erlebt und eine Illustration erhalten von jenem etwas berben Spruche:

"Sie haben den Bod zum Gärtner gemacht."

Unter den "Neuen" hat es wohl auch jolche aber fie find ficher ber geringere Biertel aber jolche wird's boch auch unter ben "Reuen" haben, welche das Amt nicht juchten, die es mit Widerwillen übernehmen, weil einmal die Bahlerschaft das Auge auf sie geworfen u. der leidige Au. 183wang keine Ablehnung gestattet. Diese Leute erkannten rechtzeitig und richtig, baß barnach ein Umt fein feiner Schled ift, zumal wenn man es gehörig verwalten will und es nicht innehat des eignen Ichs wegen, sondern der guren Sache und des Gemeinwejens halber; fle find fast bedauernswerte Opfer des Volfswillens und werden je ichneller bejto fühlbarer erfahren, gelegt, wenn die Speisen schon sast gar sind und Begebenheiten im Fürstentum. Also, Liechten- um all die Kosten und Gänge und Reden und gegenfommen beim Bolke zur ersprießlichen Abstandlungen und Treibereien, dis ein "Neu- gegenfommen beim Bolke zur ersprießlichen Abstandlungen und Treibereien, dis ein "Neu- widelung der Ansockung der Ansockungen, welche das Amt zweises holz verbrannt. So ließe sich noch "O. N.". Hätten Sie an die Spite Ihred er" ins Ratsstübli einziehen konnte. Daß ich an sie stellt. Wir werden sehen, daß dies also manches ansühren aus der Küche. Diese Bei- Blattes viel Ausländisches oder nur iolche, liech- mir so wenig Neues und Gutes verspreche von ist. — Im Ganzen wird auch dersenige da und spiele aber sollen genügen. Wie viel kann eine kensteinische Witteilungen, die ichon unsere euch "Neuen", die ihr das Amt gesucht, müßt dort austoßen, der es nicht will, aber leider an-

### Beuilleton.

### Der Löwe von Flandern.

Bon heinrich Conscience.

gen Truppen, welche Könige bamals gu ihren Dienften hatten.) Gin furchtbarer Schrei entfuhr ben bie Band und rief: anwesenben Rittern, und alle jogen ihre Degen, benn fie hielten bas Leben bes Ronigs für gefahrbet. Doch balb ichwand bie Gurcht, benn Robrechts Schlag war gefallen. Wie er gefagt, batte er getan. Der Urm besjenigen, ber feinen Bater berührt, lag mit ber bermeffenen Sand am Boben, und bas Blut ftromte aus ber furchtbaren Bunbe.

Die Gölbner liefen in großer Angahl auf Mobrecht du, um fich feiner du bemeiftern, boch er, Streitagt um fein Saupt, und nicht einer wagte ängstlich beforgt um bas Leben feines Cohnes, rief ibm flebenb au:

um meinetwillen, tue es, ich ersuche Dich barum, etwas, bas ihren Abel beschimpft haben würbe. ich befehle es.

Bei biefen Worten ichlang er feine Urme um Robrechts Sand, und biefer fühlte bie Tranen feines In feinem Laufe rif er einem Solbner mit Ge- Baters auf feine Sand nieberfallen. Jest fag er axt mit Bewalt über bie Ropfe ber Solbner gegen

> "Rommt, verfluchte Mietlinge! jaugt jest ben Lowen bon Glanbern; fürchtet Euch nicht mehr, er er-

In großer Angahl fielen bie Golbner über ibn her und nahmen ihn gefangen.

Bahrend er mit feinem Bater aus bem Saal geführt wurde, riof er Charles de Lalois zu: blind und mahnfinnig vor But, schwang seine sein ber ebelfte Ritter von Frankreich, Gure möglich. Unser toniglicher Wille ift, bag Ihr bafur

Treue bleibt unversehrt. Dies fagt ber Lowe von fich in feinen Bereich. Dine Bweifel murbe noch Glanbern, auf bag man es hore." Die frangofifchen mehr Unglud geschehen sein, aber ber alte Buibo, Ritter hatten ihre Degen wieber eingestedt, sobalb fie bemerften, bag bas Leben bes Ronigs nicht be- Gemahl bie Stufen bes Thrones herabsteigen, boch broht war. Mit ber Befangennehmung ber Rlam- eine neue Schwierigfeit hielt fie wiber ihren Billen Buge hatten nichts Beibliches mehr, fold einen bol-

"Mobrecht, mein großmütiger Cohn, o ergib Dich lanber mochten fie fich nicht befaffen, biefes war jarnid. Charles be Balois hatte lange in tiefem

berrichten fehr verschiebene Wefühle. Philipp ber Schöne war schmerzlich ergriffen und betrauerte bas ben ihm bieser Verrat verursacht hatte. Auf einmal gofällte Urteil. Johanna hingegen frente fich iber brach fein Born los, er warb weiß, rot und blau walt die Streitagt aus ben Sanden. (Solbner ma- bei Große jeiner Unbesonnenheit ein. Sich ben Robrechts Wiberftanb. Er hatte in ber Gegenwart im Gefichte, und lief wie rasend vor die Ronigin. ren gemietete Kriegstnechte; bie einzigen beftanbi- Armen bes Grafen entwindend, warf er bie Streit- bes Konigs einen feiner Diener zu verwunden gewagt; bies war eine Handlung, bie ihr in ihren rachfüchtigen Blanen vortrefflich bienen fonnte.

Der Ronig tonnte feine Rührung und Betrübnis nicht verbergen, und wollte gegen ben Wunsch seiner Itolgen Gemablin ben Thron und ben Saal perlaijen. Er erhob sich und sprach:

"Meine Berren, wir beflagen bas Ungeftum biefes Berhors außerobentlich, und wurden bei biefer Belegenheit Ener Ebeln lieber Beweise unferer Unabe gegeben haben: aber zu unferem großen Rum-"Gure Baffen find nicht beflect, Ihr wart und mer war bies im Intereffe unferer Krone nicht forgt, daß die Ruhe in unserem Balaste nicht fürber gestört werbe.

Die Rönigin ftand auch auf und wollte mit ihrem

Nachbenfen am Enbe bes Sagles geftanben: bie In bem Bergen bes Ronigs und ber Ronigin Chrerbietung und Liebe, womit er feinem Bruber Bugetan, tompften lange in ihm gegen ben lerger,

"Mabame," ichrie er, "Ihr follt mich nicht ungestraft entehren! Bort, meine Berren, ich spreche vor Gott, unfer aller Richter: Ihr, Johanna von Navarra feib es, bie bas Baterland ausplündert burch Eure Verschwendung, Ihr feib cs, bie bas Reich meines eblen Brubers jufchanben macht, -Ihr feib bie Schanbe und Schmach Granfreichs. Die Untertanen bes Ronigs habt Ihr burch Berfälfchungen ber Dlungen und unbillige Erpreffungen unglidlich gemacht. - Und ich follte Guch noch bienen! Rein, Ihr feib ein falfches und verraterifches Weib."

Butenb gog er feinen Degen aus ber Scheibe, brach ihn auf bem Rnie entzwei und warf bie Stude mit folder Bewalt auf ben Boben, bag fie auf bie Stufen bes Thrones flogen.

Johanna war außer fich bor But u. Born. Ihre